



الإمارات العربية المتحدة  
جناح بينالي البندقية  
United Arab Emirates  
Venice Biennale Pavilion

خبر صحفي  
للتنشر الفوري

نوفمبر 2010

## مكتب الجناح الإماراتي يطلق برنامج البندقيّة التدريبي للمشاركة في معرض بينالي البندقية الفني الدولي الـ 54 لعام 2011.

أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة، 1 نوفمبر 2010

أطلق مكتب الجناح الإماراتي دورات تدريبية خاصة لتدريب الموظفين من المواطنين الإماراتيين والمقيمين منذ فترة طويلة في دولة الإمارات العربية المتحدة؛ لإدارة جناح الإمارات في معرض بينالي البندقية الذي ستبدأ فعالياته في الفترة من 31 مايو وحتى 27 نوفمبر 2011م.

وسيوفر البرنامج للمتدربين فرصة العمل مع (فاسيف كورتون) وفريق مكتب الجناح الإماراتي بدبي في الفترة التي تسبق معرض بينالي. وسيتم اختيار مجموعة متميزة من المتدربين للمشاركة في الجناح والسفر إلى مدينة البندقية للقيام بدور مديري المعرض والمشاركة في برنامج فني وثقافي شامل يتضمن التعرف على العديد من المتاحف والمعالم الثقافية المذهلة في مدينة البندقية إلى جانب المعارض المقامة في المدينة.

ويهدف برنامج البندقيّة التدريبي إلى توسيع نطاق الوعي العام الفني والثقافي للجيل القادم من الفنانين والقائمين على تنظيم المعارض الفنية من المديرين وتزويدهم بالمهارات اللازمة؛ لتبني المبادرات الثقافية في الإمارات وتعزيز المشهد الفني العالمي.

وقال (فاسيف كورتون) الأمين المسؤول عن جناح الإمارات العربية المتحدة في معرض بينالي البندقية 2011: "سيوفر برنامج البندقيّة التدريبي للمتدربين فرصة فريدة وتجربة لا تضاهى لإدارة ورعاية المعرض الدولي."

وسيعلن رسمياً عن إقامة برنامج البندقية التدريبي في فعاليات فن أبوظبي المقام في الفترة من 4 - 7 نوفمبر. وسيتوفر للمهتمين في المشاركة في تنظيم المعرض إلى جانب العاملين والمتطوعين معلومات عن الجناح؛ للتعرف بصورة أفضل على الفن الإماراتي وقضاء ما يزيد عن 5 أسابيع في البندقية من مايو حتى ديسمبر 2011م.

وعلى ضوء النجاح الذي حققه برنامج المتطوعين في جناح الإمارات في عام 2009، والذي تقرر فيه اختيار ما يقرب من 50 متطوعاً للمشاركة في الجناح والسفر إلى مدينة البندقية بمشاركة من متطوعي تكاتف وطيران الإمارات، سيتم اختيار عدد أكبر من المرشحين للمشاركة في برنامج 2011، والتركيز بوجه خاص على المتخصصين والمهتمين في الدورات الفنية المعاصرة.

وفي هذا الصدد، قالت (الدكتورة لميس حمدان) المسؤولة عن جناح الإمارات العربية المتحدة في بينالي: "يرحب البرنامج بمشاركة الطلاب والفنانين والمهتمين في الفن الإماراتي والمشهد العمراني؛ فالهدف من إقامة برنامج البندقية التدريبي هو أن نبرهن للأباء والمعلمين والجمهور أن الفن مهنة جديرة بالاهتمام."

وستقوم تكاتف بدعم ورعاية برنامج البندقية التدريبي، وتكاتف هو برنامج للتطوع الاجتماعي تأسس بمبادرة من مؤسسة الإمارات لتشجيع المشاركة في أنشطة التطوع في المجتمع الإماراتي.

وجدير بالذكر أن الجناح الإماراتي تأسس بدعم من معالي (عبد الرحمن محمد العويس) وزير الثقافة والشباب وتنمية المجتمع وسيشارك الجناح للمرة الثانية بقيادة وإشراف (الدكتورة لميس حمدان) عضو مجلس إدارة هيئة دبي للثقافة، و (فاسيف كورتون) أمين الجناح؛ الذي يعمل كاتباً وأميناً ومعلماً في مجال الفن البصري المعاصر.

ويشارك الجناح الإماراتي للمرة الثانية في الدورة 54 لمعرض بينالي البندقية الفني الدولي 2011 تحت رعاية وزارة الثقافة والشباب وتنمية المجتمع، وبدعم من مؤسسة الإمارات وهيئة أبوظبي للثقافة والتراث وشركة التطوير والاستثمار السياحي.

- نهاية الخبر -

## لوسائل الإعلام

بلافي تشودري  
مدير المكتب  
مكتب الجناح الإماراتي في بينالي البندقية  
الهاتف المتحرك: +971504829926  
البريد الإلكتروني : [info@uaepavilion.org](mailto:info@uaepavilion.org)

كلوديا تشيليني  
مدير التنسيق  
مكتب الجناح الإماراتي في بينالي البندقية  
الهاتف المتحرك: +971504829978  
البريد الإلكتروني : [press@uaepavilion.org](mailto:press@uaepavilion.org)

## معلومات للمحررين:

- 1 - الجناح الإمارات في بينالي البندقية: يعد بينالي البندقية على الصعيد العالمي من أكبر المعارض الدولية للفن العصري، ويقام في دورته الـ 54 خلال الفترة من يونيو حتى نوفمبر 2011.
  - 2 - وزارة الثقافة والشباب وتنمية المجتمع: انطلقت الوزارة عام 2006 لإبراز المجتمع الإماراتي سريع النمو وقطاع الشباب المتطور والتركيز على المشهد التراثي والثقافي. (كانت الأنشطة الثقافية في السابق تندرج تحت مظلة وزارة الإعلام والثقافة التي تم حلها في عام 2006).
- تهدف الوزارة إلى إحياء التراث الإماراتي من خلال إلهام وتشجيع المواهب الشابة الكثيرة بين شباب اليوم. وتقوم الوزارة بدعم واستثمار الطاقات الشابة، تحفيزهم وإثراء قدراتهم الفنية. وبذلك زادت الوزارة من التوعية بالمشاريع المجتمعية الثقافية وبالتالي دعمت الإبداع والتواصل الثقافي. تعمل الوزارة باستمرار على خلق إطار متكامل لتوفير المعلومات المفصلة التي تتعلق بالثقافة، الشباب وتنمية المجتمع في الدولة. كما تنظم الوزارة الأنشطة المتواصلة وتطور آليات توفير الدعم اللازم المطلوب لتحقيق أهدافها.